



Instructions
Notice de montage
Instrucciones de construcción
Bauanleitung
Bouwinstructie

UPGRADE
MECCANOID™
G15 and G15KS

METS À NIVEAU
TON MECCANOID™
G15 et ton G15KS

WORKS WITH
MECCANOID™
G15, G15KS
2.0 & XL2.0

POUR
MECCANOID™
G15, G15KS
2.0 ET XL2.0

MECCABRAIN™ 2.0



FCC Statement: This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the toy and the radio or the TV.
- Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help.

NOTE: Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd. or they could void the user's authority to operate the equipment.

Déclaration FCC : Le présent appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radio. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation ne serait pas conforme. Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision.
- Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V. expérimenté.

REMARQUE : tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement.

DECLARACIÓN DE LA FCC: Este dispositivo cumple con la sección 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a estas dos siguientes condiciones:

1) el dispositivo no debe causar interferencias dañinas, y (2) el dispositivo debe admitir la recepción de cualquier tipo de interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento indeseado.

Este equipo ha sido probado y cumple los límites para dispositivos de clase B digital establecidos en la sección 15 de la normativa de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en las comunicaciones por radio. Este equipo genera, utiliza y emite energía en forma de radiofrecuencias, por lo que si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, podría provocar interferencias dañinas en comunicaciones de radio. No obstante, no se puede garantizar que no habrá interferencias en una instalación determinada. Si este juguete provoca interferencias en la recepción de radio o televisión (puede comprobarlo apagando y encendiendo el juguete mientras escucha si se producen interferencias), puede tomar alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora
- Aumentar la separación entre el juguete y la radio o el televisor
- Consultar con el vendedor o un técnico de televisión y radio si necesita asistencia adicional.

NOTA: Los cambios, los ajustes o las modificaciones realizadas en este dispositivo, como, entre otros, la sustitución de cualquier componente transmisor (cristal, semiconductor, etc.) podría suponer la infracción de las secciones 15 ó 95 de la normativa de la FCC, y debe ser explícitamente aprobada por Spin Master Ltd.; en caso contrario, el usuario podría verse privado del derecho de operar el equipo.

EN. Content: 8 Parts, 1 Meccabrain™, 1 speaker, 1 USB cable, 2 Motor Adapters and 1 instruction sheet.

FR. Contenu : 8 pièces, 1 Meccabrain™, 1 haut-parleur, 1 câble USB, 2 adaptateurs moteur et 1 notice de montage.

ES. Contenido: 8 piezas, 1 Meccabrain™, 1 altavoz, 1 cable USB, 2 adaptadores de motor y 1 guía de instrucciones.

DE. Inhalt: 8 Teile, 1 Meccabrain™, 1 Lautsprecher, 1 USB-Kabel, 2 Motoradapter und 1 Bauanleitung.

NL. Inhoud: 8 onderdelen, 1 Meccabrain™, 1 luidspreker, 1 USB-kabel, 2 motoradapters en 1 bouwinstructie.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

CANADIAN Class B statement: This device complies with Industry Canada Licence-exempt RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Déclaration CANADIENNE classe B : Le présent appareil est conforme au CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Ⓢ The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the symbol:

Ⓢ Le jouet ne doit être branché qu'à des équipements de classe II portant le symbole suivant :

Ⓢ El juguete solo se debe conectar a dispositivos de Clase II que lleven el símbolo:

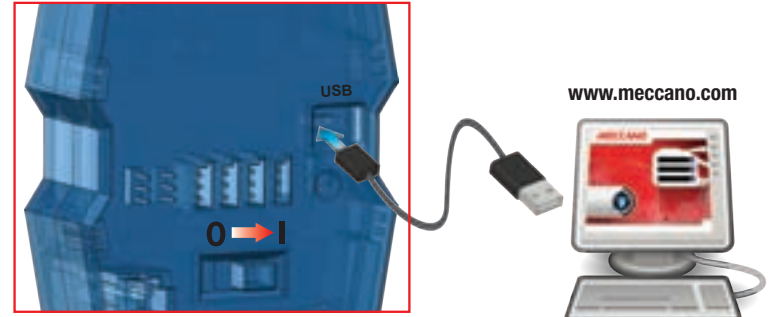
Ⓢ Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II mit dem folgenden Symbol angeschlossen werden:

Ⓢ Het speelgoed mag alleen worden verbonden met apparatuur van klasse II met het volgende symbool:

CONNECT AND PLUG IN • BRANCHEMENTS ET CONNEXIONS • CONÉCTALO • VERBINDEN UND ANSCHLIESSEN • AANSLUITEN

PLUG IN AND DOWNLOAD YOUR LANGUAGE • BRANCHEMENTS ET TÉLÉCHARGEMENT DE LA LANGUE • CONÉCTALO Y DESCARGA TU IDIOMA • ANSCHLIESSEN UND DEINE SPRACHE HERUNTERLADEN • SLUIT AAN EN DOWNLOAD JE TAAL

- Ⓢ For instructions in other languages, visit www.meccano.com
- Ⓢ Pour télécharger les instructions dans une autre langue, rends-toi sur www.meccano.com
- Ⓢ Para consultar las instrucciones en otros idiomas, visita www.meccano.com
- Ⓢ Eine detaillierte Bedienungsanleitung in deutscher Sprache findest du auf www.meccano.com
- Ⓢ Voor instructies in andere talen, bezoek www.meccano.com



Ⓢ Meccanoid must be updated before proceeding.

- To change my language, go to www.meccano.com and find your language.
- Download the Robot Update software.
- Locate the included USB cable.
- Connect USB cable to computer.
- Insert micro USB end into the port on the MeccaBrain™.
- Turn MeccaBrain™ on.

*U.K. English also available.

Ⓢ Le Meccanoid doit d'abord être mis à jour.

- Pour me faire parler la langue de ton choix, rends-toi sur www.meccano.com.
- Télécharge le logiciel de mises à jour du robot.
- Munis-toi du câble USB inclus.
- Branche le câble USB sur ton ordinateur.
- Insère le connecteur mini USB du câble dans le port du MeccaBrain™.
- Allume le MeccaBrain™.

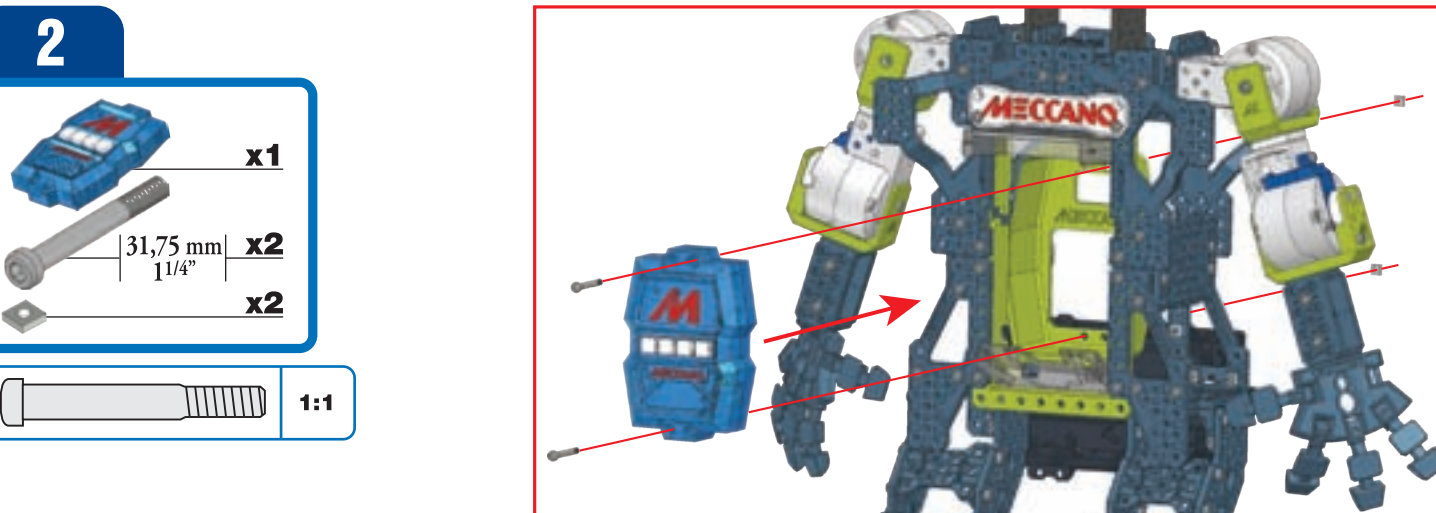
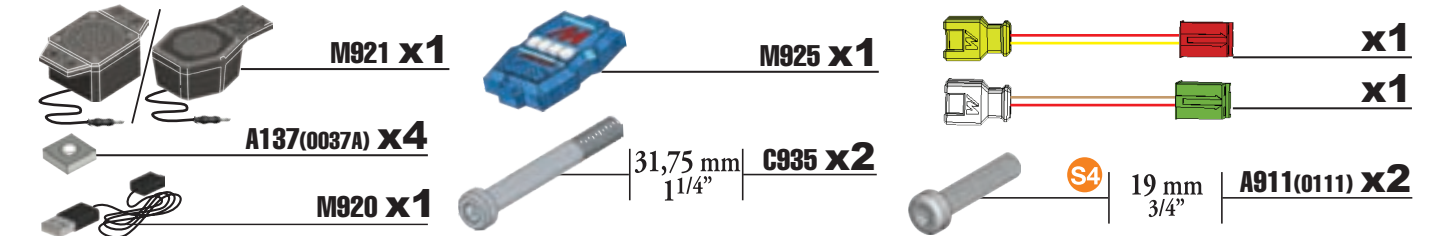
Ⓢ Se debe actualizar Meccanoid antes de continuar.

- Si quieres cambiar el idioma, ve a www.meccano.com y busca el tuyo.
- Descarga el software de actualización del robot.
- Encuentra el cable USB (incluido).
- Conéctalo al ordenador.
- Inserta el micro USB en el puerto del MeccaBrain™.
- Enciende el MeccaBrain™.
- Puedes consultar las instrucciones en tu idioma en www.meccano.com.
- Ⓢ Dein Meccanoid muss zunächst aktualisiert werden.

- Du kannst meine Sprache unter www.meccano.com ändern.
- Software-Update für den Roboter herunterladen.
- Das mitgelieferte USB-Kabel zur Hand nehmen.
- USB-Kabel mit dem Computer verbinden.
- Den Micro-USB-Stecker in den Ladeanschluss des MeccaBrain™ stecken.
- MeccaBrain™ einschalten.

Ⓢ Meccanoid moet worden bijgewerkt voordat je verdergaat.

- Om mijn taal te veranderen, ga je naar www.meccano.com en zoek je jouw taal.
- Download de updatesoftware van de robot.
- Pak de meegeleverde USB-kabel.
- Sluit de USB-kabel aan op de computer.
- Steek het micro-USB-uiteinde in de poort van de MeccaBrain™.
- Zet de MeccaBrain™ aan.
- Ga verder met instructies in je eigen taal op www.meccano.com.



3

19 mm
3/4"

x1

x2

x2

1:1

4

x1

x1

Left Foot Motor
Moteur du pied gauche
Motor del pie izquierdo
Motor für linken Fuß
Motor linkervoet

Right Foot Motor
Moteur du pied droit
Motor del pie derecho
Motor für rechten Fuß
Motor rechtervoet

CONNECT THE ELECTRONICS / RÉALISATION DES BRANCHEMENTS/ CONECTA LOS COMPONENTES ELECTRÓNICOS
ELEKTRONISCHE TEILE VERBINDEN / DE ELEKTRONICA AANSLUITEN

5

Ⓜ Plug in servos and LED module into ports 1, 2 and 3. Ⓜ Branche les servomoteurs et le module LED dans les ports 1, 2 et 3. Ⓜ Conecta los servos y el módulo LED en los puertos 1, 2 y 3. Ⓜ Servos und LED-Modul mit Anschlüssen 1, 2 und 3 verbinden. Ⓜ Sluit de servo's en de LED-module aan op poorten 1, 2 en 3.

Ⓜ Right Arm Servo
Ⓜ Servomoteur du bras droit
Ⓜ Servo del brazo derecho
Ⓜ Servo für rechten Arm
Ⓜ Servo rechterarm
Ⓜ Head LEDs
Ⓜ LED de la tête
Ⓜ LEDs de la cabeza
Ⓜ LEDs für Kopf
Ⓜ Hoofd-LED's
Ⓜ Left Arm Servo
Ⓜ Servomoteur du bras gauche
Ⓜ Servo del brazo izquierdo
Ⓜ Servo für linken Arm
Ⓜ Servo linkerarm

6

Ⓜ Plug in left foot motor.
Ⓜ Branche le moteur du pied gauche.
Ⓜ Conecta el motor del pie izquierdo.
Ⓜ Motor für linken Fuß und.
Ⓜ Sluit de motor voor de linkervoet en.

Ⓜ And right foot motor.
Ⓜ Et celui du pied droit.
Ⓜ Y el motor del pie derecho.
Ⓜ Motor für rechten Fuß anschließen.
Ⓜ De motor voor de rechtervoet aan.

7

Ⓜ Plug in speaker.
Ⓜ Branche le haut-parleur.
Ⓜ Conecta el altavoz.
Ⓜ Lautsprecher anschließen.
Ⓜ Sluit de luidspreker aan.

8

Ⓜ Make sure robot is in robot mode.
Ⓜ Vérifie que le robot est en mode robot.
Ⓜ Asegúrate de que el motor está en modo Robot.
Ⓜ Der Robotermodus muss ausgewählt sein.
Ⓜ Zorg ervoor dat de robot in de robot-modus staat.
Ⓜ Turn robot on.
Ⓜ Mets le robot en marche.
Ⓜ Enciende el robot.
Ⓜ Roboter einschalten.
Ⓜ Zet de robot aan.

Ⓜ Well done, your build is complete.
Ⓜ Les branchements sont terminés, bien joué !
Ⓜ Bien hecho, has completado la construcción.
Ⓜ Damit sind die Vorbereitungen abgeschlossen.
Ⓜ Goed gedaan, je constructie is nu klaar.

COMMAND CARD

VOICE CONTROL TIPS

1. Say "Main Menu", "Play a Game" or "Teach Me Something" to navigate between the voice command sections shown below.
2. Then you can say a voice command from the section that you have selected.
3. Speak clearly when giving a voice command. Not too fast, not too slow.

COMMAND CARD

MAIN MENU

"ADJUST VOLUME"
"DANCE WITH ME"
"DO A DANCE"
"DO KUNG FU"
"EXERCISE"
"GIMME FIVE"
"GO TO SLEEP"
"HUG ME"
"INTRODUCE YOURSELF"
"L.I.M. LIBRARY"
"LIST COMMANDS"
"PLAY A GAME"
"RECORD L.I.M."
"SHAKE MY HAND"
"SYSTEMS CHECK"
"TEACH ME SOMETHING"
"TELL ME A JOKE"
"TELL ME A STORY"
"TURN AROUND"
"LEFT TURN"
"RIGHT TURN"
"WALK FORWARD"
"WALK BACKWARD"
"WALK WITH ME"
"WORDS OF WISDOM"

PLAY A GAME

"5 CLUES"
"CHARADES"
"ROBO TRIVIA"
"MAIN MENU"

TEACH ME SOMETHING

"FUN FACTS"
"ROBOT HISTORY"
"SCIENCE"
"HOW DO YOU WORK"
"MAIN MENU"

SAY "MECCANOID" TO INTERRUPT HIM AT ANY TIME

BUTTON GUIDE

• NO
• EXIT

• RECORD L.I.M.

• L.I.M.LIBRARY

• YES
• SAVE

VOICE COMMANDS

Ⓜ Say: Introduce yourself*

Ⓜ Meccanoid will: Introduce himself.

Ⓜ Say: List commands

Ⓜ Meccanoid will: List all voice commands available in the current mode.

Ⓜ Say: Gimme five*

Ⓜ Meccanoid will: Raise up his arm and ask for a high five.

Note: Gently but firmly push his hand back to give him a high five.

Ⓜ Say: Tell me a Joke*

Ⓜ Meccanoid will: Tell a joke.

Ⓜ Say: Walk with me*

Ⓜ Meccanoid will: Ask you to take his hand and lead him on a walk. Note: Lift the robot's hand and he will start moving forward. When you are finished, drop Meccanoid's hand and he will stop.

Ⓜ Say: L.I.M.™ library

Ⓜ Meccanoid will: Allow you to play one of the recordings in your L.I.M. library.

Ⓜ Say: Forward/ Backward

Ⓜ Meccanoid will: Roll forwards or backwards.

Ⓜ Say: Left Turn/ Right Turn

Ⓜ Meccanoid will: Turn left or turn right.

Ⓜ Say: Turn Around

Ⓜ Meccanoid will: Turn around.

Ⓜ Say: Do Kung Fu*

Ⓜ Meccanoid will: Demonstrate karate moves, young grasshopper.

Ⓜ Say: Exercise*

Ⓜ Meccanoid will: Exercise! Grab a sweatband and follow his moves!

Ⓜ Say: Do a Dance*

Ⓜ Meccanoid will: Play his own music and show you a dance routine.

Ⓜ Say: Systems Check*

Ⓜ Meccanoid will: Make sure all servos and modules are plugged in and functioning correctly.

Ⓜ Say: Adjust Volume

Ⓜ Meccanoid will: Allow you to adjust his volume.

Ⓜ Say: Shake my hand*

Ⓜ Meccanoid will: Reach out his right hand and offer you a shake... don't leave him hangin'.

Ⓜ Say: Record L.I.M.™

Ⓜ Meccanoid will: Tell you how to program using Learned Intelligent Movement, or L.I.M.™

L.I.M.™ allows you to create animations by physically moving the robot which you can then name and store in the L.I.M.™ library.

Ⓜ Say: Main Menu

Ⓜ Meccanoid will: Exit to Main Menu.

Ⓜ Say: Go to sleep

Ⓜ Meccanoid will: Go to sleep. Note: press any button to wake up Meccanoid.

Ⓜ Say: Play a Game*

Ⓜ Meccanoid will: Prompt you to play one of his included games. Choose from Robo Trivia, 5 Clues, or Charades.

Ⓜ Say: Robo Trivia*

Ⓜ Meccanoid will: Guide you through the basic instructions of the game before starting. He can challenge your knowledge on a variety of different subjects such as Animals, Astronomy, Famous Humans, Famous Robots, Geography, Physics, Robotics, and Technology!

Ⓜ Say: 5 Clues*

Ⓜ Meccanoid will: Guide you through the instructions of the game. First choose how many teams you'll be playing against, then play best out of 5 rounds. The challenge is to guess the person, place, or thing that Meccanoid has in mind.

Ⓜ Say: Charades*

Ⓜ Meccanoid will: Guide you through the basic instructions of the Game. He will do his best impression of a person, place, or thing, then challenge you to guess what he is. Each game will consist of 10 questions. See how many you can get right!

Ⓜ Say: Tell Me a Story*

Ⓜ Meccanoid will: Tell you a story on a topic of your choosing. He will prompt you to choose a funny, scary or interesting story.

Ⓜ Say: Hug Me*

Ⓜ Meccanoid will: Reach out to you with open arms. Hug him, and he'll hug you back!

Ⓜ Say: Teach me Something*

Ⓜ Meccanoid will: Give you a fascinating lecture on a topic of your choosing. He can teach you about Robot History, Science, How he Works, and other Fun Facts!

Ⓜ Say: Words of Wisdom*

Ⓜ Meccanoid will: Give you his insights into the ways of the world. He's a very deep robot...or at least he tries to be.

Ⓜ Say: Dance with Me*

Ⓜ Meccanoid will: Offer his hand to dance. Lead him in a style of your choosing by moving his arms!

* Please note that the voice commands with an asterisk (*) beside them will not work in Drone mode. Drone mode is only for alternative builds and is not recommended for Meccanoid when assembled as shown in this instruction manual. To enter Drone mode, slide the mode switch to DRONE MODE.

3

4

LISTE DES COMMANDES

CONSEILS POUR L'UTILISATION DES COMMANDES VOCALES

- 1. Dis « Menu principal », « Jouons à un jeu » ou « Apprends-moi quelque chose » pour parcourir les commandes vocales indiquées ci-dessous.
- 2. Prononce alors l'une des commandes vocales de la catégorie que tu as choisie.
- 3. Parle clairement lorsque tu prononces une commande vocale ; ni trop vite, ni trop lentement.

LISTE DES COMMANDES

MENU PRINCIPAL

« RÉGLER LE VOLUME »
« DANSE AVEC MOI »
« FAIS UNE DANSE »
« FAIS DU KUNG-FU »
« FAIS DE L'EXERCICE »
« TOPE LÀ »
« PASSE EN MODE VEILLE »
« FAIS-MOI UN CÂLIN »
« PRÉSENTE-TOI »
« BIBLIOTHÈQUE L.I.M. »
« LISTE DES COMMANDES »
« JOUONS À UN JEU »
« ENREGISTRE UN MOUVEMENT L.I.M. »
« SERRONS-NOUS LA MAIN »
« VÉRIFICATION DES SYSTÈMES »
« APPRENDS-MOI QUELQUE CHOSE »
« RACONTE-MOI UNE BLAGUE »
« RACONTE-MOI UNE HISTOIRE »
« RETOURNE-TOI »
« TOURNE À GAUCHE »
« TOURNE À DROITE »
« MARCHÉ AVANT »
« MARCHÉ ARRIÈRE »
« MARCHÉ AVEC MOI »
« PAROLES DE SAGESSE »

JOUONS À UN JEU

« 5 INDICES »
« IMITATIONS »
« QUIZ ROBOT »
« MENU PRINCIPAL »

APPRENDS-MOI QUELQUE CHOSE

« FAITS AMUSANTS »
« HISTOIRE DES ROBOTS »
« SCIENCE »
« COMMENT FONCTIONNES-TU ? »
« MENU PRINCIPAL »

DIS « MECCANOID » POUR L'INTERROMPRE À TOUT MOMENT

BOUTONS

• NON
• QUITTER

• ENREGISTRER UN MOUVEMENT L.I.M.

• BIBLIOTHÈQUE L.I.M.

• OUI
• SAUVEGARDER

TARJETA DE COMANDOS

CONSEJOS DE CONTROL DE VOZ

- 1. Di "Menú principal", "Juega a un juego" o "Enséñame algo" para navegar entre las secciones de comandos de voz que se muestran a continuación.
- 2. A continuación, se puede decir un comando de voz de la sección que has seleccionado.
- 3. Habla con claridad cuando des un comando de voz. Ni muy rápido, ni demasiado lento.

TARJETA DE COMANDOS

MENÚ PRINCIPAL

“AJUSTE DE VOLUMEN”
“BAILA CONMIGO”
“BAILA”
“KUNG FU”
“HAZ EJERCICIO”
“CHOCA ESOS CINCO”
“VETE A DORMIR”
“ABRÁZAME”
“PRESENTATE”
“BIBLIOTECA M.I.A.”
“LISTA DE ÓRDENES”
“JUEGA A UN JUEGO”
“GRABA UN MOVIMIENTO M.I.A.”
“ESTRECHA MI MANO”
“REVISIÓN DE SISTEMA”
“ENSÉÑAME ALGO”
“CUÉNTAME UN CHISTE”
“CUÉNTAME UNA HISTORIA”
“GIRAR”
“GIRA A LA IZQUIERDA”
“GIRA A LA DERECHA”
“ANDAR HACIA ADELANTE”
“ANDAR HACIA ATRÁS”
“ANDA CONMIGO”
“PALABRAS DE SABIDURÍA”

JUEGA A UN JUEGO

“5 PISTAS”
“MÍMICA”
“ROBO-TRIVIAL”
“MENÚ PRINCIPAL”

ENSÉÑAME ALGO

“HECHOS DIVERTIDOS”
“HISTORIA DE ROBOTS”
“CIENCIA”
“CÓMO FUNCIONA”
“MENÚ PRINCIPAL”

DI “MECCANOID” PARA INTERRUPTIRLE EN CUALQUIER MOMENTO

GUÍA DE BOTONES

• NO
• SALIR

• GRABA M.I.A

• BIBLIOTECA M.I.A

• SÍ
• GUARDAR

COMMANDES VOCALES

Dis : Présente-toi*

Meccanoid va : Se présenter.

Dis : Liste des commandes

Meccanoid va : Répertoire toutes les commandes vocales disponibles dans le mode actuel.

Dis : Tope là*

Meccanoid va : Lever le bras et te demander de taper dans sa main.
Remarque : Pour « tope là », repousse la main du robot sans forcer, mais fermement.

Dis : Raconte-moi une blague*

Meccanoid va : Te raconter une blague.

Dis : Marche avec moi*

Meccanoid va : Te demander de lui prendre la main et de marcher à côté de lui.
Remarque : Soulève la main du robot pour le faire avancer. Quand vous êtes arrivés à destination, lâche sa main pour qu'il s'arrête.

Dis : Bibliothèque L.I.M.™

Meccanoid va : Reproduire l'un des enregistrements de ta bibliothèque L.I.M.™.

Dis : Marche avant / Marche arrière

Meccanoid va : Avancer ou reculer.

Dis : Tourne à gauche/Tourne à droite

Meccanoid va : Tourner à gauche ou à droite

Dis : Retourne-toi

Meccanoid va : Se retourner.

Dis : Fais du Kung-Fu*

Meccanoid va : Montrer ses techniques de karaté, jeune scarabée.

Dis : Fais de l'exercice*

Meccanoid va : Faire de l'exercice ! Prépare-toi et répète ses mouvements.

Dis : Fais une danse*

Meccanoid va : Effectuer une chorégraphie de danse sur sa propre musique.

Dis : Vérification des systèmes*

Meccanoid va : S'assurer que tous les servomoteurs et modules sont branchés et fonctionnent correctement.

Dis : Régler le volume

Meccanoid va : Régler son volume.

Dis : Serrons-nous la main*

Meccanoid va : Il t'offre une poignée de main avec la main droite... ne le laisse pas mariner.

Dis : Enregistre un mouvement L.I.M.™

Meccanoid va : T'expliquer comment le programmer en utilisant l'Apprentissage intelligent des mouvements (L.I.M.™). L'apprentissage intelligent des mouvements (L.I.M.™) te permet de créer des animations en faisant bouger le robot. Tu peux nommer ces animations pour les stocker dans la bibliothèque L.I.M.™.

Dis : Menu principal

Meccanoid va : Revenir au menu principal.

Dis : Passe en mode veille

Meccanoid va : Passer en mode veille.
Remarque : Appue sur n'importe quel bouton pour réveiller Meccanoid.

Dis : Jouons à un jeu*

Meccanoid va : T'inviter à jouer à l'un de ses jeux inclus : Quiz robot, 5 indices ou Imitations

Dis : Quiz robot*

Meccanoid va : Te présenter les règles de base du jeu avant de commencer. Il peut tester tes connaissances sur divers sujets, notamment : Animaux, Astronomie, Humains célèbres, Robots célèbres, Géographie, Physique, Robotique et Technologies !

Dis : 5 indices*

Meccanoid va : Te présenter les règles du jeu. Choisis le nombre d'équipes auxquelles tu te mesureras. La partie se dispute en 5 manches. Le but du jeu est de deviner la personne, l'endroit ou la chose que Meccanoid a en tête.

Dis : Imitations*

Meccanoid va : Te présenter les règles de base du jeu. Il imitera une personne, un endroit ou une chose et tu devras deviner de qui ou quoi il s'agit. Chaque partie se compose de 10 questions. Combien de bonnes réponses obtiendras-tu ?

Dis : Raconte-moi une histoire*

Meccanoid va : Te raconter une histoire sur le sujet de ton choix. Il t'invitera à choisir une histoire drôle, effrayante ou intéressante.

Dis : Fais-moi un câlin*

Meccanoid va : T'accueillir à bras ouverts. Fais-lui un câlin, il fera un câlin en retour !

Dis : Apprends-moi quelque chose*

Meccanoid va : Te raconter une histoire passionnante sur le sujet de ton choix : Histoire des robots, Science, Comment il marche et Faits amusants !

Dis : Paroles de sagesse*

Meccanoid va : Te faire part de ses paroles de sagesse. C'est un robot très profond... du moins, qui essaie de l'être.

Dis : Danse avec moi*

Meccanoid va : Te tendre la main pour danser. Bouge ses bras pour mener la danse sur le style de ton choix !

* Attention, les commandes vocales suivies d'un astérisque (*) ne fonctionneront pas si le mode Drone est sélectionné. Le mode Drone convient uniquement aux autres modèles ; ne le sélectionne pas si tu as construit Meccanoid selon les consignes de ce mode d'emploi. Règle l'interrupteur de changement de mode sur MODE DRONE si tu souhaites passer à ce mode.

COMANDOS DE VOZ

Di: Présente*

Meccanoid: se présenterá.

Di: Lista de órdenes

Meccanoid: listará todas las órdenes de voz disponibles en el modo actual.

Di: Choca esos cinco*

Meccanoid: levantará su brazo y te pedirá que “choques esos cinco”.
Nota: Suavemente, pero de manera firme choca su mano.

Di: Cuéntame un chiste*

Meccanoid: te contará un chiste.

Di: Anda conmigo*

Meccanoid: te pedirá que cojas su mano y le lleves a pasear.
Nota: Levanta la mano del robot y caminará hacia adelante. Cuando hayas terminado, suelta la mano de Meccanoid y se detendrá.

Di: Biblioteca M.I.A.

Meccanoid: te permitirá reproducir una de las grabaciones de tu biblioteca M.I.A.

Di: Andar hacia adelante/hacia atrás

Meccanoid: andará hacia adelante o hacia atrás.

Di: Gira a la izquierda/Gira a la derecha

Meccanoid: girará a la izquierda o a la derecha.

Di: Girar

Meccanoid: girará.

Di: Kung Fu*

Meccanoid: hará demostraciones de Kung Fu.

Di: Haz ejercicio*

Meccanoid: hará ejercicio. ¡Sigue sus movimientos!

Di: Baila*

Meccanoid: reproducirá su propia música y te enseñará una rutina de baile.

Di: Revisión de sistemas*

Meccanoid: se asegurará de que todos los servos y módulos están debidamente conectados y funcionando correctamente.

Di: Ajuste de volumen

Meccanoid: te permitirá ajustar su volumen.

Di: Estrecha mi mano*

Meccanoid: levantará la mano derecha y te pedirá que se la estreches.

Di: Graba un movimiento M.I.A.

Meccanoid: te dirá cómo grabar usando el Movimiento Inteligente Aprendiz, o M.I.A.
M.I.A. te permite crear animaciones moviendo físicamente el robot y podrás nombrarlas y guardarlas en la biblioteca M.I.A.

Di: Menú principal

Meccanoid: saldrá al menú principal.

Di: Vete a dormir

Meccanoid: irá a dormir.
Nota: presiona cualquier botón para despertarlo.

Di: Juega a un juego*

Meccanoid: te pedirá que juegues a uno de los juegos incluidos. Elige entre: Robo Trivial, Mímica y 5 pistas.

Di: Robo Trivial*

Meccanoid: te guiará a través de las instrucciones básicas del juego antes de comenzar. Él puede desafiar tus conocimientos en una variedad de temas como Animales, Astronomía, Personajes famosos, Robots famosos, Geografía, Física, Robótica, y Tecnología.

Di: 5 pistas*

Meccanoid: te guiará a través de las instrucciones del juego. Primero hay que elegir cuántos equipos jugarán en contra, después jugar mejor 5 rondas. El reto consiste en adivinar a la persona, lugar o cosa que tiene Meccanoid en la mente.

Di: Mímica*

Meccanoid: te guiará a través de las instrucciones del juego. Él hará su mejor imitación de una persona, lugar o cosa, entonces te desafiará a que adivines qué es. Cada juego constará de 10 preguntas. ¡A ver cuántos puedes adivinar!

Di: Cuéntame una historia*

Meccanoid: te contará una historia sobre un tema que elijas. Te pedirá que elijas una historia divertida, de miedo o interesante.

Di: Abrazame*

Meccanoid: irá con los brazos abiertos. Abrazalo y él también te abrazará.

Di: Enséñame algo*

Meccanoid: te dará una fascinante conferencia sobre un tema de tu elección. Puede enseñarte sobre Historia de los Robots, Ciencia, Cómo trabaja y otros hechos divertidos.

Di: Palabras de sabiduría

Meccanoid: te dará su opinión/percepción sobre diferentes asuntos. Es un robot muy profundo... o al menos eso pretende.

Di: Baila conmigo*

Meccanoid: te ofrecerá su brazo para bailar. Dirígele en el estilo de tu elección moviendo sus brazos.

Por favor, ten en cuenta que las órdenes de voz con un asterisco () no funcionan en el modo Drone. El modo Drone es solo para modelos alternativos y no está recomendado para Meccanoid cuando está montado tal y como se muestra en el manual de instrucciones. Para acceder al modo Drone, desliza el interruptor al MODO DRONE.

5

6

BEFEHLSKARTE

TIPPS ZUR SPRACHSTEUERUNG

- 1. Mit dem Sprachbefehl „Hauptmenü“, „Spiel ein Spiel“ oder „Bring mir etwas bei“ kann zwischen den unten stehenden Sprachbefehlsabschnitten gewechselt werden.
- 2. Einen Sprachbefehl aus dem ausgewählten Abschnitt sagen.
- 3. Beim Geben eines Sprachbefehls immer deutlich sprechen. Nicht zu schnell und nicht zu langsam sprechen.

BEFEHLSKARTE

HAUPTMENÜ

„LAUTSTÄRKE EINSTELLEN“
„TANZ MIT MIR“
„TANZE“
„MACH KUNG-FU“
„MACH SPORT“
„HIGH FIVE“
„SCHLAF EIN“
„UMARME MICH“
„STELL DICH VOR“
„L-I-M-BIBLIOTHEK“
„BEFEHLE AUFLISTEN“
„SPIEL EIN SPIEL“
„L-I-M AUFNEHMEN“
„SCHÜTTEL MEINE HAND“
„SYSTEMÜBERPRÜFUNG“
„BRING MIR ETWAS BEI“
„ERZÄHL MIR EINEN WITZ“
„ERZÄHL MIR EINE GESCHICHTE“
„DREH DICH UM“
„NACH LINKS DREHEN“
„NACH RECHTS DREHEN“
„LAUF VORWÄRTS“
„LAUF RÜCKWÄRTS“
„KOMM MIT“
„GOLDENE WORTE“

SPIEL EIN SPIEL

„FÜNF TIPPS“
„PANTOMIME“
„ROBOTER-QUIZ“
„HAUPTMENÜ“

BRING MIR ETWAS BEI

„INTERESSANTE FAKTEN“
„ROBOTER-GESCHICHTE“
„NATURWISSENSCHAFTEN“
„WIE FUNKTIONIERST DU“
„HAUPTMENÜ“

TASTENERKLÄRUNG

• NEIN
• ZURÜCK

• L-I-M AUFNEHMEN

• L-I-M-BIBLIOTHEK

• JA
• SPEICHERN

„HAUPTMENÜ“ SAGEN, UM ZURÜCKZUGEHEN

„HAUPTMENÜ“ SAGEN, UM ZURÜCKZUGEHEN

COMMANDO-KAART

TIPS VOOR SPRAAKBESTURING

- 1. Zeg "hoofdmenu", "speel een spel" of "leer me iets" om te navigeren tussen de spraakbesturingssecties die hieronder staan.
- 2. Je kunt een spraakcommando geven uit het gedeelte dat je hebt geselecteerd.
- 3. Spreek duidelijk als je een spraakcommando geeft. Niet te snel, niet te langzaam.

COMMANDO-KAART

HOOFDMENU

„PAS VOLUME AAN“
„DANS MET MIJ“
„DOE EEN DANSJE“
„KUNG FU“
„DOE REK-EN STREKOEFFENINGEN“
„HIGH FIVE“
„GA SLAPEN“
„GEEF ME EEN KNUFFEL“
„STEL JEZELF VOOR“
„G-I-B BIBLIOTHEEK“
„TOON COMMANDO'S“
„SPEEL EEN SPEL“
„NEEM G-I-B OP“
„SCHUD MIJN HAND“
„SYSTEMEN CHECK“
„LEER ME IETS“
„VERTEL EEN GRAPJE“
„VERTEL EEN VERHAAL“
„DRAAI JE OM“
„BOCHT NAAR LINKS“
„BOCHT NAAR RECHTS“
„VOORWAARTS“
„ACHTERWAARTS“
„LOOP MET MIJ MEE“
„WIJZE WOORDEN“

SPEEL EEN SPEL

„VIJF HINTS“
„IMITATIE SPEL“
„ROBOT TRIVIA“
„HOOFDMENU“

LEER ME IETS

„INTERESSANTE WEETJES“
„ROBOT GESCHIEDENIS“
„WETENSCHAP“
„HOE WERK JE“
„HOOFDMENU“

OVERZICHT VAN KNOPPEN

• NEE
• STOP

• NEEM G-I-B OP

G-I-B BIBLIOTHEEK

• JA
• OPSLAAN

ZEG "HOOFD-MENU" OM TERUG TE GAAN

ZEG "HOOFD-MENU" OM TERUG TE GAAN

SPRACHBEFEHLE

Sag: „Stell dich vor“

Meccanoid: stellt sich vor.

Sag: „Befehle auflisten“

Meccanoid: führt alle im aktuellen Modus verfügbaren Sprachbefehle auf.

Sag: „High-Five“

Meccanoid: hebt den Arm zum High-Five.

Hinweis: Zum High-Five drückst du sanft gegen seine Hand.

Sag: „Erzähl mir einen Witz“

Meccanoid: erzählt einen Witz.

Sag: „Komm mit“

Meccanoid: lässt sich bei der Hand nehmen und spazieren führen. Hinweis: Heb die Hand des Roboters an. Er bewegt sich vorwärts. Wenn du fertig bist, lass seine Hand los. Er bleibt stehen.

Sag: „Vorwärts“/„Rückwärts“

Meccanoid: rollt vorwärts oder rückwärts.

Sag: „Nach links drehen“/„Nach rechts drehen“

Meccanoid: dreht sich nach links oder rechts.

Sag: „Dreh dich um“

Meccanoid: dreht sich um.

Sag: „Mach Kung-Fu“

Meccanoid: zeigt Karatetricks – Hu! Hah!

Sag: „Mach Sport“

Meccanoid: macht Fitnessübungen! Tu auch etwas für deine Fitness... und folge seinen Bewegungen!

Sag: „Tanze“

Meccanoid: legt eigene Musik auf und zeigt dir seine Tanzschritte.

Sag: Systemüberprüfung

Meccanoid: prüft, ob alle Servos und Module angeschlossen sind und richtig funktionieren.

Sag: Lautstärke einstellen

Meccanoid: lässt dich die Lautstärke ändern.

Sag: „Schüttel meine Hand“

Meccanoid: hebt seine rechte Hand, damit sie geschüttelt wird. Reich ihm die Hand!

Sag: „L-I-M™ aufnehmen“.

Meccanoid: erklärt dir das Programmieren einer L.I.M.™-Bewegung.

L.I.M.™ bedeutet, dass du Bewegungen des Roboters und Sprache aufnehmen und dann unter einem Namen deiner Wahl in der L.I.M.™-Bibliothek speichern kannst.

Sag: „Hauptmenü“

Meccanoid: wechselt zurück zum Hauptmenü.

Sag: „Schlaf ein“

Meccanoid: wechselt in den Schlafmodus. Hinweis: Um Meccanoid aufzuwecken, drückst du eine beliebige Taste.

Sag: „Spiel ein Spiel“

Meccanoid: lädt dich ein, ein ihm bekanntes Spiel zu spielen. Zur Auswahl stehen Roboter-Quiz, Fünf Tipps und Pantomime.

Sag: „Roboter-Quiz“

Meccanoid: erklärt dir vor Spielbeginn die Grundlagen des Spiels. Er kann dein Wissen in verschiedenen Wissensgebieten testen, unter anderem zu Tierwelt, Astronomie, berühmten Menschen, berühmten Robotern, Geographie, Physik, Robotik und Technik!

Sag: „Fünf Tipps“

Meccanoid: erklärt dir die Spielregeln. Zuerst gibst du an, gegen wie viele Teams du spielen möchtest. Gewonnen hat das Team mit den meisten Punkten nach fünf Runden. Man muss erraten, woran Meccanoid gerade denkt. Das kann eine Person, ein Ort oder ein Ding sein.

Sag: „Pantomime“

Meccanoid: erklärt dir die Spielregeln. Er setzt all seine Schauspielkünste ein, um eine Person, einen Ort oder ein Ding darzustellen, und du musst erraten, was es ist. Ein Spiel besteht aus 10 Fragen. Mal sehen, wie oft du richtig liegst!

Sag: „Erzähl mir eine Geschichte“

Meccanoid: erzählt dir eine Geschichte. Er fragt, ob es eine lustige, eine interessante oder eine gruselige Geschichte sein soll.

Sag: „Umarme mich“

Meccanoid: empfängt dich mit offenen Armen. Wenn du ihn umarmst, drückt er dich!

Sag: „Bring mir etwas bei“

Meccanoid: hält einen spannenden Vortrag über ein Thema deiner Wahl. Auf dem Lehrplan stehen Robotergeschichte, Naturwissenschaften, seine technischen Grundlagen und andere überraschende Fakten!

Sag: „Goldene Worte“

Meccanoid: teilt mit dir sein Wissen über das Leben und die Welt. Für einen Roboter seiner Größe, kann er ganz schön tiefgründig sein...

Sag: „Tanz mit mir“

Meccanoid: reicht dir die Hand zum Tanz. Durch das Bewegen seiner Arme kann er auf unterschiedliche Arten geführt werden.

Sprachbefehle, die mit einem Sternchen () gekennzeichnet sind, funktionieren im Drohnenmodus nicht. Der Drohnenmodus ist nur für alternative Bauweisen vorgesehen. Wenn Meccanoid den vorliegenden Anweisungen entsprechend zusammengebaut worden ist, wird vom Drohnenmodus abgeraten. Zum Aktivieren des Drohnenmodus schiebst du den Modus-Schalter auf DROHNENMODUS.

SPRAAKOPDRACHTEN

Zeg: Stel jezelf voor*

Meccanoid: stelt zichzelf voor

Zeg: Toon commando's

Meccanoid: toont een lijst van alle spraakopdrachten die beschikbaar zijn in de huidige modus.

Zeg: high five*

Meccanoid: doet zijn arm omhoog en vraagt om een high five.

Opmerking: duw zijn hand voorzichtig terug en geef hem een high five.

Zeg: Vertel me een grapje*

Meccanoid: vertelt een grapje.

Zeg: Loop met mij mee*

Meccanoid: vraagt je om zijn hand te nemen en met hem te lopen. Opmerking: beweeg de hand van de robot omhoog en hij beweegt vooruit. Laat wanneer je klaar bent de hand van Meccanoid los om hem te laten stoppen.

Zeg: G.I.B.™-bibliotheek.

Meccanoid: laat je een van de opnamen afspelen uit je G.I.B.™-bibliotheek.

Zeg: voorwaarts/achterwaarts

Meccanoid: rollt voor- of achteruit.

Zeg: bocht naar links/bocht naar rechts

Meccanoid: draait naar links of rechts.

Zeg: draai je om

Meccanoid: draait zich om

Zeg: kung fu*

Meccanoid: laat zijn karatemoes zien, jonge sprinkhaan.

Zeg: doe rek- en strekoefeningen*

Meccanoid: gaat sporten! Pak een zweetband en volg zijn bewegingen!

Zeg: doe een dansje*

Meccanoid: speelt zijn eigen muziek en doet een dansje.

Zeg: systemencheck*

Meccanoid: controleert of alle servo's en modules zijn aangesloten en goed functioneren.

Zeg: pas volume aan

Meccanoid: laat je het volume aanpassen.

Zeg: schud mijn hand*

Meccanoid: biedt zijn rechterhand aan en wil je hand schudden... Ga je gang.

Zeg: neem G.I.B.™ op.

Meccanoid: vertelt je hoe je kunt programmeren met geleerde intelligente bewegingen, oftewel G.I.B.™

Met G.I.B.™ kun je animaties maken door de robot fysiek te verplaatsen. Je kunt de animatie vervolgens een naam geven en opslaan in de G.I.B.™-bibliotheek.

Zeg: hoofdmenu

Meccanoid: sluit af naar het hoofdmenu.

Zeg: ga slapen

Meccanoid: gaat slapen. Opmerking: druk op een willekeurige knop om Meccanoid wakker te maken.

Zeg: speel een spel*

Meccanoid: vraagt je of je een van zijn spelletjes wilt spelen. Kies uit robottrivia, vijf hints of imitatiespel.

Zeg: robottrivia*

Meccanoid: legt de basisregels van het spel uit voordat jullie beginnen. Hij test je kennis over allerlei verschillende onderwerpen, zoals dieren, sterrenkunde, beroemde mensen, beroemde robots, aardrijkskunde, natuurkunde, robotica, en technologie!

Zeg: vijf hints*

Meccanoid: legt de regels van het spel uit. Kies eerst tegen hoeveel teams je speelt en kijk wie het beste is in vijf rondes. De uitdaging is om een persoon, plaats of ding dat Meccanoid in gedachten heeft te raden.

Zeg: imitatiespel*

Meccanoid: legt de basisregels van het spel uit. Hij doet zijn beste imitatie van een persoon, plaats of ding en daagt je dan uit om te raden wie of wat hij is. Elk spel bestaat uit 10 vragen. Hoeveel kun jij er raden?

Zeg: vertel een verhaal*

Meccanoid: vertelt een verhaal over een onderwerp dat je kunt kiezen. Hij vraagt je om te kiezen voor een grappig, eng of interessant verhaal.

Zeg: geef me een knuffel*

Meccanoid: komt op je af met open armen. Knuffel hem en hij knuffelt terug!

Zeg: leer me iets*

Meccanoid: geeft een interessante lezing over een onderwerp dat je kunt kiezen. Hij kan je iets leren over robotgeschiedenis, wetenschap, hoe hij werkt, en andere leuke weetjes!

Zeg: wijze woorden*

Meccanoid: geeft je zijn inzichten in de wereld. Hij is een erg wijze robot... Nou ja, hij doet zijn best.

Zeg: dans met mij*

Meccanoid: strekt zijn hand uit om te dansen. Je kunt zijn armen bewegen en op jouw manier samen dansen.

Let op: de spraakopdrachten met een sterretje () ernstig werken niet in de drone-modus. De drone-modus is alleen voor alternatieve constructies en wordt niet aanbevolen voor Meccanoid zoals in elkaar gezet volgens deze gebruiksaanwijzing. Om naar de drone-modus te gaan, schuif je de modusschakelaar naar de DRONE-MODUS.

7

8

**CONSUMER INFORMATION • INFORMATIONS DESTINÉES AU CONSOMMATEUR • INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR
VERBRAUCHERHINWEISE • INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS**

ⓘ **IMPORTANT INFORMATION:** Remove all packaging before use. Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Content may vary from pictures. Meccano reserves the right to discontinue the website www.meccano.com at any time. Keep away from obstacles and electrical hazards.

SAFETY PRECAUTIONS: Parental guidance is recommended. See your Meccanoid instruction guide. **CARE AND MAINTENANCE:** This product is intended for indoor use only. Do not submerge the toy in water. Do not play around water as this is a hazard and can cause a malfunction or damage the electronic assemblies. Do not put any foreign objects in the USB port or sensors.

SPECIAL NOTE TO ADULTS: Regularly examine for damage to the plug, enclosure and other parts. In the event of any damage, the toy must not be used until the damage has been repaired.

TROUBLE SHOOTING: If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electro-magnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function.

ⓘ **INFORMATIONS IMPORTANTES :** Retirer tout l'emballage avant utilisation. Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Le contenu peut différer des images. Meccano se réserve le droit de supprimer le site Internet www.meccano.com à tout moment. Maintenir à l'écart de tout obstacle ou risque électrique. **MESURES DE SÉCURITÉ :** L'aide d'un adulte est recommandée. Se reporter au mode d'emploi du Meccanoid.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE : Ce produit est conçu pour être utilisé en intérieur seulement. Ne pas plonger le jouet dans l'eau. Ne pas utiliser le jouet à proximité d'eau ; cela présente un danger et risquerait de provoquer un mauvais fonctionnement des assemblages électroniques ou de les endommager. Ne placer aucun objet étranger dans les capteurs ni dans le port USB.

REMARQUE À L'ATTENTION DES ADULTES : Vérifier régulièrement que la prise, la structure et les autres pièces ne comportent aucun dommage. S'il présente des dommages, le jouet ne doit pas être utilisé tant qu'il n'est pas réparé.

DÉPANNAGE : De fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou empêcher le fonctionnement du jouet. Pour réinitialiser le jouet, l'éteindre totalement, puis le rallumer. S'il ne fonctionne toujours pas correctement, le déplacer et réessayer. Pour assurer le fonctionnement normal du jouet, remplacer les piles. En effet, des piles faibles peuvent ne pas permettre un fonctionnement optimal.

ⓘ **INFORMACIÓN IMPORTANTE :** Retire todo el embalaje antes de utilizar el producto. Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. El contenido del paquete puede no corresponder con las imágenes. Meccano se reserva el derecho a suspender el sitio web www.meccano.com en cualquier momento. Mantenga el producto alejado de obstáculos y riesgos eléctricos.

MEDIDAS DE SEGURIDAD: Se recomienda la supervisión de un adulto. Consulta la guía de instrucciones de tu Meccanoid.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO: este producto debe utilizarse únicamente en interiores. No sumerjas el juguete en agua. No utilices el juguete cerca del agua. Esto puede resultar muy peligroso ya que podría provocar un mal funcionamiento o dañar los componentes electrónicos. No insertes objetos extraños en el puerto USB ni en los sensores.

AVISO ESPECIAL PARA ADULTOS: Compruebe periódicamente si el conector, la carcasa o algún otro elemento del juguete han sufrido daños. Si presenta algún desperfecto, no debe utilizarse hasta que los daños se hayan subsanado.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS: si se interrumpe el funcionamiento normal del producto, es posible que se deba a interferencias electromagnéticas fuertes. Para reiniciarlo, apágalo y vuelve a encenderlo. Si el producto sigue sin funcionar normalmente, cambia la zona de uso y vuelve a intentarlo. Las pilas usadas pueden impedir que el producto funcione correctamente. Para conseguir un rendimiento óptimo, cambia las pilas.

ⓘ **WICHTIGE INFORMATIONEN:** Entfernen Sie vor der Benutzung sämtliche Verpackungsmaterialien. Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Der Packungsinhalt kann von den Bildern abweichen. Meccano behält sich das Recht vor, den Betrieb der Website www.meccano.com jederzeit einzustellen. Nicht in der Nähe von Hindernissen und gefährlichen Stromquellen spielen. **SICHERHEITSVORKEHRUNGEN:** Beaufsichtigung durch Erwachsene empfohlen. Siehe Meccanoid-Anleitung.

PFLEGE UND WARTUNG: Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen. Das Spielzeug nicht unter Wasser tauchen. Das Spielzeug nicht in der Nähe von Wasser verwenden. Dies ist nicht nur gefährlich, sondern kann auch zu einer Fehlfunktion oder zur Beschädigung der elektronischen Komponenten führen. Keine Fremdkörper in den USB-Anschluss oder die Sensoren einführen.

BESONDERE HINWEISE FÜR ERWACHSENE: Untersuchen Sie das Spielzeug regelmäßig auf Schäden des Steckers, des Gehäuses und anderer Teile. Im Fall eines Schadens darf das Spielzeug nicht verwendet werden, bis der Schaden behoben ist.

FEHLERBEHEBUNG: Wenn die normale Funktion des Produkts gestört oder unterbrochen wird, könnte starke elektromagnetische Strahlung der Grund dafür sein. Durch Aus- und wieder Einschalten des Produkts können die Einstellungen zurückgesetzt werden. Sollte dies die Fehlfunktion nicht beheben, das Produkt an einen anderen Ort bringen und dort erneut ausprobieren. Bei Bedarf die Batterien austauschen, da schwache Batterien die Leistungsfähigkeit beeinträchtigen können.

ⓘ **BELANGRIJKE INFORMATIE:** Verwijder de verpakking voor gebruik. Bewaar deze informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik. Inhoud kan afwijken van illustraties. Meccano behoudt zich het recht voor de website www.meccano.com wanneer gewenst buiten gebruik te stellen. Blijf uit de buurt van obstakels en voorwerpen die elektrische schokken kunnen veroorzaken.

VEILIGHEIDSMAAATREGELEN: Ouderlijk toezicht wordt aanbevolen. Raadpleeg je Meccanoid-gebruiksaanwijzing.

VERZORGING EN ONDERHOUD: dit product is uitsluitend voor gebruik binnenshuis. Dompel het speelgoed niet onder in water. Gebruik het speelgoed niet in de buurt van water, omdat dit gevaarlijk is en een elektronisch defect kan veroorzaken. Plaats geen vreemde objecten in de USB-poort of de sensoren.

SPECIALE OPMERKING VOOR VOLWASSENEN: controleer de stekker, de behuizing en de andere onderdelen regelmatig op beschadiging. Gebruik bij schade het speelgoed pas weer als de beschadiging is verholpen.

PROBLEMEN OPLOSSEN: bij ontregeling of onderbreking van het normale functioneren van het product kan een sterke elektromagnetische storing de oorzaak van het probleem zijn. Reset het product door het volledig uit te schakelen en vervolgens weer in te schakelen. Functioneert het product dan nog niet naar behoren, reset het dan nogmaals in een andere ruimte. Controleer ook of de batterijen niet leeg zijn en vervang deze indien nodig. Lege batterijen kunnen een correcte werking verstoren.

disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. ¡Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiera un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulta con las autoridades locales.

ⓘ Benötigt 4 x 1,5-V-Alkali-Babyzellen D (AA/LR6) (nicht enthalten). Batterien oder Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Gerät nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Elektroaltgeräteverordnung sieht vor, dass das Gerät separat entsorgt wird, damit es so weit wie möglich recycelt werden kann. Dadurch lässt sich die Menge an umwelt- und gesundheitsschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen Nahrungskreislauf gelangen könnten, minimieren sowie die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen reduzieren und Platz auf Mülldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Mülltonnen-Symbol bedeutet, dass das Gerät gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Geräte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

ⓘ Vereist 4 D alkalinebatterijen van 1,5 V (LR6) (niet inbegrepen). Batterijen en accu's dienen op de juiste wijze te worden gerecycled of afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de wet moet het product afzonderlijk worden ingezameld zodat het kan worden behandeld met de best beschikbare hergebruik- en recycletechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door gevaarlijke stoffen geminimaliseerd, hoeven er minder bronnen te worden gebruikt om nieuwe producten te maken en raken stortplaatsen minder snel vol. Draag je steentje bij door dit product uit de gemeentelijke afvalstroom te houden. Het afvalcontainersymbool betekent dat het product moet worden ingezameld als elektrische en elektronische afvalapparatuur. Je kunt een oud product inruilen bij de detailhandelaar wanneer je een vergelijkbaar nieuw product koopt. Neem voor andere opties contact op met de gemeente.

⚠ **Warning: CHOKING HAZARD** – Small parts. Not suitable for children under 3 years.
⚠ **Attention ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT** – Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
⚠ **Advertencia: PELIGRO DE ASFIXIA** – Contiene piezas pequeñas. No conveniente para niños menores de 3 años.
⚠ **Achtung: ERSTICKUNGSGEFAHR** – Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
⚠ **Waarschuwing: VERSTIKKINGSGEVAAR** – Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.



EN. Spin Master International SARL, hereby declares that this Meccanoid 2.0 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the declaration of conformity can be requested through customercare@spinmaster.com or SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L., 20 Rue des Peupliers, L-2328, Luxembourg.

FR. Par la présente, Spin Master International SARL déclare que ce jouet Meccanoid 2.0 respecte les principales exigences ainsi que les dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC. Une copie de la déclaration de conformité est disponible sur demande. Contactez-nous à l'adresse customercare@spinmaster.com ou SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L., 20 Rue des Peupliers, L-2328, Luxembourg.

ES. Por la presente, Spin Master International SARL declara que este juguete Meccanoid 2.0 cumple con los requisitos esenciales y con otras provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede solicitar una copia de la declaración de conformidad en customercare@spinmaster.com o en SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L., 20 Rue des Peupliers, L-2328, Luxembourg.

⚠ **WARNING:** Cords could be a strangulation hazard. Not for use by children under 3 years of age.
⚠ **ATTENTION !** Les câbles peuvent présenter un risque de strangulation. Ne pas laisser à la portée des enfants de moins de 3 ans.
⚠ **ADVERTENCIA:** Los cables podrían provocar asfixia. No recomendado para niños menores de 3 años.
⚠ **ACHTUNG:** Beim Umgang mit Kabeln besteht Strangulierungsgefahr. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
⚠ **WAARSCHUWING:** Snoeren kunnen verstikkingsgevaar vormen. Niet voor gebruik door kinderen onder de 3 jaar.

DE. Spin Master International SARL erklärt hiermit, dass Meccanoid 2.0 den grundlegenden Anforderungen und weiteren Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Ein Exemplar der Konformitäts-erklärung kann per E-Mail an customercare@spinmaster.com oder bei SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L., 20 Rue des Peupliers, L-2328, Luxembourg, angefordert werden.

NL. Spin Master International SARL verklaart hierbij dat deze Meccanoid 2.0 voldoet aan de noodzakelijke vereisten en andere voorwaarden in richtlijn 1999/5/EG. Je kunt een kopie van deze conformiteitsverklaring opvragen via customercare@spinmaster.com of SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L., 20 Rue des Peupliers, L-2328, Luxembourg.

ⓘ Bluetooth operates at: 2.4GHz
ⓘ Fréquence de fonctionnement du Bluetooth : 2,4 GHz
ⓘ La conexión Bluetooth funciona a: 2,4 GHz
ⓘ Bluetooth arbeitet mit einer Frequenz von: 2,4 GHz
ⓘ Bluetooth werkt op een frequentie van: 2,4 GHz

UK – 0800 206 1191, serviceuk@spinmaster.com
IRELAND – 1800 992 249
FRANCE – 0800 909 150, servicefr@spinmaster.com
DEUTSCHLAND – 0800 0101 0222, Kundenservice@spinmaster.com
SCHWEIZ – 0800 561 350 • ÖSTERREICH – 0800 297 267
NEDERLAND – 0800 022 3683, klantenservice@spinmaster.com
BELGIË/BELGIQUE – 0800 77 688 • LUXEMBOURG – 800 2 8044
MÉXICO – 55 4160 7947, servicio@spinmaster.com

NORTH AMERICA • AMÉRIQUE DU NORD 1-800-622-8339, CUSTOMERCARE@SPINMASTER.COM



SPIN MASTER LTD., 450 FRONT STREET WEST, TORONTO, ON M5V 1B6 CANADA.
IMPORTED INTO EU BY SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L., 16 AVENUE PASTEUR, L-2310, Luxembourg. www.spinmaster.com
Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221
MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA
T91793_0002_20074348 _GML_ISW_R1 (MEC_Meccabrain_2.0_5L_V2_Cn)



your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The “wheelite bin” symbol means that it should be collected as “waste electrical and electronic equipment”. You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

ⓘ Fonctionne avec 4 piles alcalines D 1,5 V (non fournies). Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

ⓘ Requiere 4 pilas alcalinas D de 1,5 V (no incluidas). Las pilas o las baterías deben ser recicladas o desechadas de manera apropiada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo deseche como residuo doméstico. La normativa exige que se recoja de forma separada para que pueda tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje